

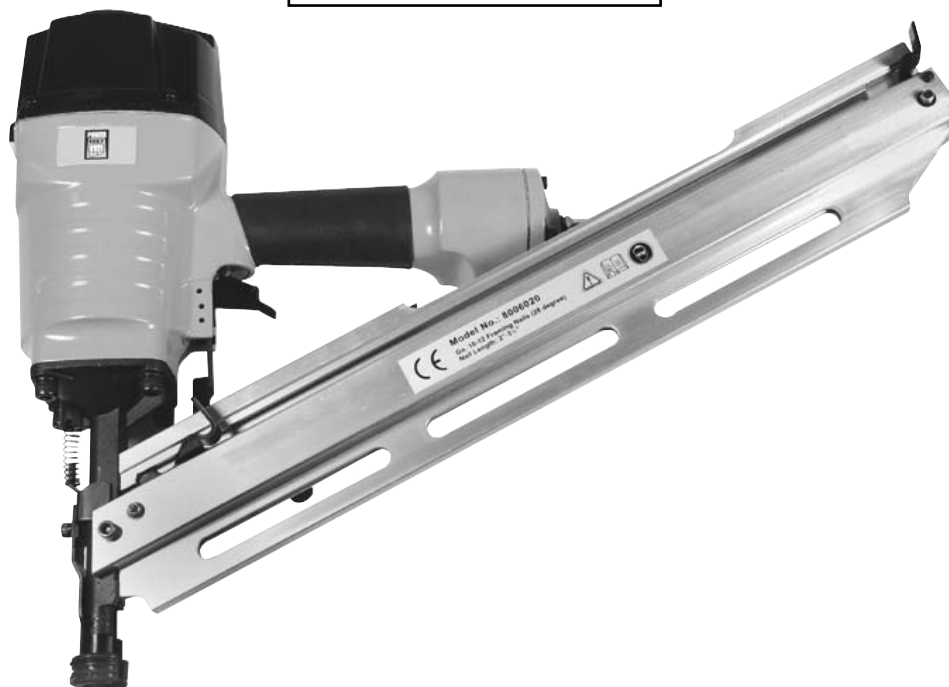
8006020



3-1/2" Air Framing Nailer

Owner's Manual

Bump Fire Design



**Upon receipt of the product and prior to initial operation,
read this instruction manual thoroughly
and retain it for future reference.**

Technical Data

Model: 8006020

Weight: 8.4 lbs

Required pressure: 80 to 110 PSI

Max pressure: 120 PSI

Nail angle: 28°

Nail diameter: 10 to 12 gauge

Nail length: 2" to 3-1/2"

Magazine capacity: 80 nails

Bump fire operation for high speed production applications

Safety Instructions

Warning: Indicates a potentially hazardous situation, which if not avoided, could result in death or serious injury to personnel.

Caution: Indicates a potentially hazardous situation, which if not avoided, may result in minor or moderate injury to personnel or damage to equipment.

Warning:

1. Keep children away. All children should be kept away from the work area. Don't let them handle the tool.
2. Use safety glasses and ear protection. To prevent foreign matter from entering eyes, wear appropriate safety glasses. Use of hearing protection is recommended.
3. Wear a hardhat to protect the head when working in situations involving ladders, stairs or scaffolding.
4. Never wear loose clothing or jewellery as they can be caught in moving parts.
5. Never use oxygen, combustible or any other bottled gas as a power source. It can cause explosion or personal injury.
6. Use only air hose that can bear the maximum working pressure of at least 150 PSI or 150% of the maximum pressure of compressor.
7. Do not connect tool to compressed air with pressure exceeding 120 PSI
8. Do not place overly-long air hose in the working area as it presents a tripping hazard. Make sure all connections are tight.

9. Carry the tool only by the handle, with finger away from the trigger. Pull on safety yoke mechanism to avoid unintentional firing of fastener.
10. Keep the tool pointed away from yourself and others at all times. Keep hands away from the area surrounding the nose piece to safeguard against possible injury.
11. Connect the tool to the air supply before loading fasteners. This prevents a fastener from being fired during connection.
12. Do not keep the trigger or safety depressed while loading fasteners. Unintentional firing of a fastener will cause personal injury.
13. Disconnect tool from the air supply hose and close the compressor before performing maintenance, altering the accessories, or when not in use.
14. Do not drive fasteners close to the edge of the workpiece. The workpiece can split, allowing fastener to fly free or ricochet, causing personal injury.
15. Do not drive fastener on top of another nailed fastener, as the fastener can cause personal injury.
16. Never use a tool that is leaking air, has missing or damaged parts or requires repair. Make sure all the screws and caps are securely tightened.
17. Make daily inspections for free movement of trigger, safety mechanism and spring to ensure the tool can operate well.
18. Use only parts, fasteners and accessories recommended by the manufacturer.
19. Never point the tool at yourself or others.

Caution:

1. To avoid loud noise, fast wearing, and misfiring, do not work at the minimum operating pressure.
2. Use clean, dry and regulated compressed air.
3. Do not use the compressed air exceeding the max. pressure of 120 PSI. A pressure-charged valve should be set between the tool and compressed air if there is only a high pressure source.
4. Place two to six drops of pneumatic oil in the tool's air inlet at the beginning of each workday.

Operating Instructions

The 3-1/2" Air Framing Nailer is a heavy-duty nailer. It is designed to drive 28° clipped-head framing nails from 2" to 3-1/2" long x 0.113" to 0.131" diameter

Noise

The noise characteristic values in accordance with En12594 Accuracy Grade 2 without representing the noise development at the point of use, for this depends on the working environment.

Noise can be reduced by covering or clamping the workpiece, lubricating and inspecting the tool each work day, using the minimum air pressure, depending on the work piece and work demands. Always wear hearing protection to safeguard.

Power Source

The 3-1/2" Air Framing Nailer operates on clean, dry compressed air at a regulated pressure between 80 and 110 PSI. Use of a filter, pressure regulator and an oiler is recommended. Locate this air system as close to the tool as possible. Foreign matter such as moisture, dust and sand contained in the compressed air can rust or wear internal components of the tool. The filter will remove most of these contaminants to increase the efficiency and significantly prolong the life of the tool. An oiler can help provide oil circulation through the tool and increase efficiency of the tool. If the oiler is unavailable, place two to six drops of pneumatic oil in the tool's air inlet at the beginning of each workday.

All air pressure in line system must be rated at 80 to 110 PSI. Too low or too high can cause high-noise, premature wear, or misfiring. If there is only a high pressure air source, a pressure regulator valve should be installed between the tool and compressed air.

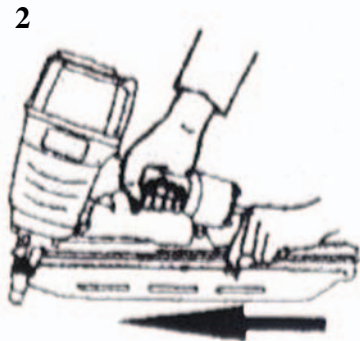
For better performance, install a quick connector on the tool and a quick coupler on the air hose.

Warning:

1. Do not connect this tool to a system with a maximum potential pressure greater than 200 PSI.
2. Only connect the tool to compressed air supply with a coupler that will release all pressure from the tool when disconnected.
3. Disconnect the tool from air supply before performing maintenance, clearing a jammed fastener, leaving the work area, moving the tool to another location, or handing the tool to another person.

Prepare for work

1. Check and replace any damaged or worn parts on the tool.
2. Place a few drops of pneumatic air tool oil into the air inlet. If you use an automatic inline oiler, check and add oil if necessary.
3. Make sure the magazine is empty of all fasteners and the hose has an adequately rated work pressure, then connect the tool to the air compressor.
4. Keep the tool pointed away from you and others at all times. Do not load fasteners with the trigger or safety depressed.
5. Regulate the air pressure to obtain 80 to 110 PSI, depending on working demands and the workpiece.
6. Before loading the fasteners, disconnect the tool from the air supply. Gripping the tool firmly, pull the pusher back and engage the latch.
7. Insert a strip of fasteners, keeping the point down (see fig 1.)
8. Orient and slide the strip of fasteners forward to the front of the magazine.
9. Release the latch and pusher, slide the pusher against the nails (see figure 2.)



Using the Tool

Wearing approved safety glasses and protection equipment to protect eyes and ears, grip tool firmly, pointing the drive to the workpiece. Depress nosepiece onto work surface, then squeeze trigger to fire a fastener. The amount of air pressure required will vary, depending on the size of the fastener and the material being fastened.

Excessive air pressure can cause premature wear and damage to the tool. Test the driving depth in a sample piece of wood before use. If the fasteners are being driven too far or not far enough, adjust the regulator to provide less or more air pressure as required.

Complete all preparation steps before use. This model (8002060) is equipped with a bump fire trigger design, intended for rapid nailing on flat, stationary surfaces. This trigger design allows for use of the tool by two methods

1. **Place firing** is executed by positioning the nose of the tool onto the work surface and then depressing the trigger to release a nail. Proper care must be taken when using this method. Do not hold down the trigger with this method as it will lead to double firing and possible injury.
2. **Bump firing** is executed by first depressing the trigger and then contacting, or "bumping" the nose of the tool onto the work surface. The tool will fire a nail every time the nose contacts the work surface as long as the trigger remains depressed. This feature enables the user to release multiple nails in sequence.

Warning: Proper procedure must be followed when using the bump fire method and care taken to avoid double-firing nails and misfires which can lead to personal injury. Always use proper safety precautions and maintain control of the tool with a firm grip at all times.

Warning:

1. Remove your finger from the trigger when not firing fasteners. Never carry the tool with a finger on the trigger or an unintended fastener could be fired.
2. Keep the tool pointed in the right direction at all times.
3. Never attempt to drive the fasteners into material that is too hard or at too steep an angle. The fasteners can ricochet, causing personal injury. You cannot drive the fastener near the edge of the workpiece.
4. Disconnect the tool from the air supply before performing maintenance, clearing a jammed fastener, leaving the work booth, removing the tool to another position and when not in use.
5. Inspect and clean the tool each work day. Only use the tool if trigger and safety system are functional, all screws and caps are tight with no leaking air, and no parts needing repairs.

Maintenance

Clean and lubricate the tool daily.

Regular lubrication: Unless using an automatic in-line oiler, place two to six drops of pneumatic air tool oil into the air inlet before each work day or after 2 hours of continuous use, depending on work and fasteners. Lack of oiling, or the use of excessive or the wrong kind of oil can damage internal parts.

Check and change all worn or damaged o-rings and seals.

Inspect trigger and safety mechanism to assure safety system is complete and functional: no loose or missing parts, no blinding or sticking parts.

Tighten all the screws and caps to prevent personal injury.

Troubleshooting

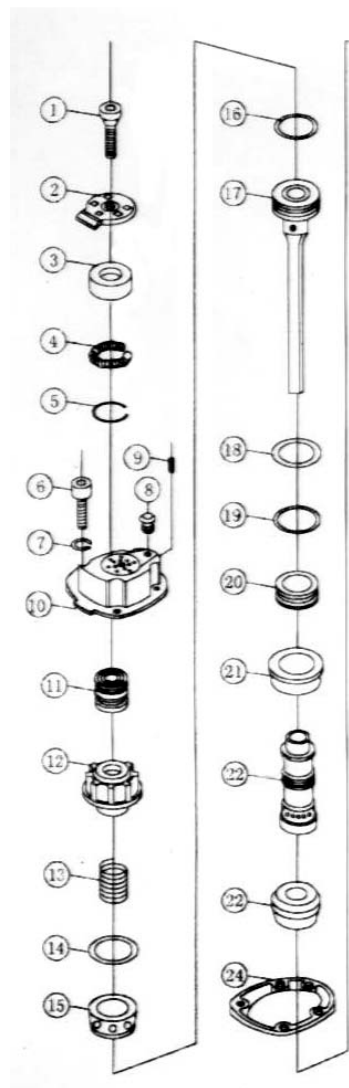
Caution: If any of the following symptoms appear during use, stop using the tool immediately, or serious personal injury could occur. Have all repairs performed by authorized service personnel.

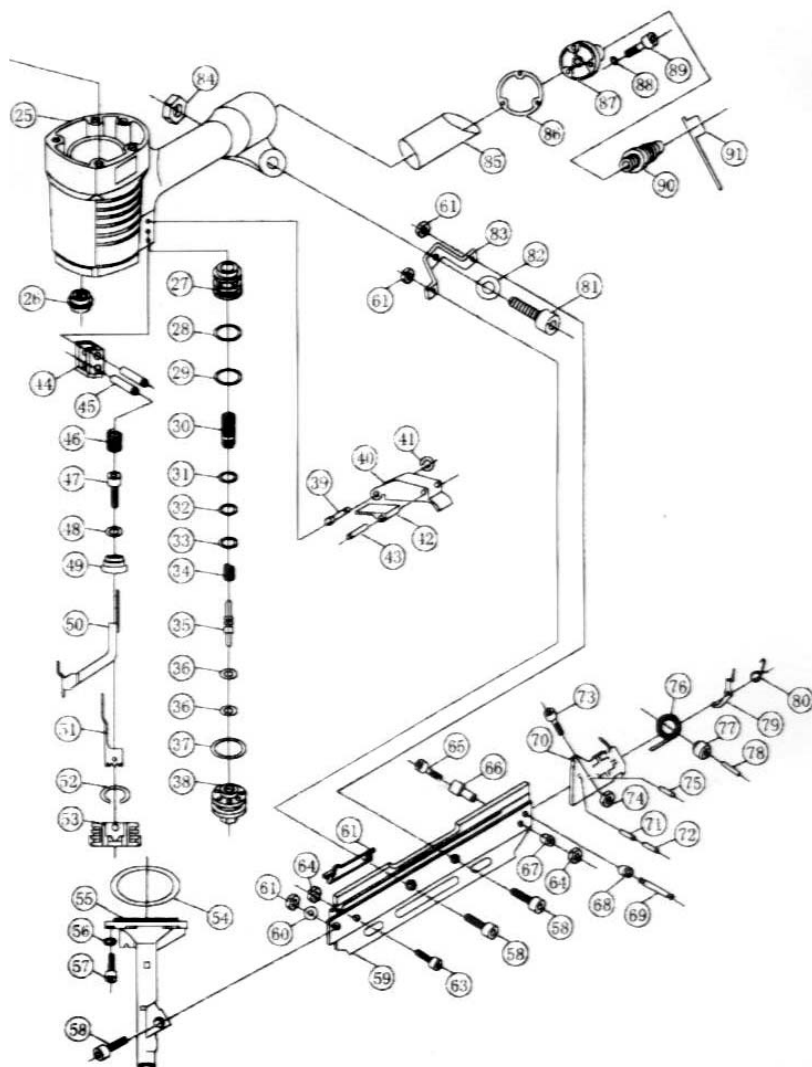
Disconnect tool from air supply when performing any service procedure.

Symptom	Problem	Solutions
1. Air leak near the top of the tool or in trigger area.	<ul style="list-style-type: none">• O-rings in trigger valve are damaged• Trigger valve heads are damaged.• Trigger valve stem, seal or o-rings are damaged	<ul style="list-style-type: none">• Check and replace o-ring• Check and replace• Check and replace trigger, valve stem, seal or o-ring
2. Air leak near the bottom of the tool.	<ul style="list-style-type: none">• Loose screws• Worn or damaged o-ring or bumper.	<ul style="list-style-type: none">• Tighten screws• Check and replace o-rings or bumper
3. Air leak between body and cylinder cap.	<ul style="list-style-type: none">• Loose screws• Worn or damaged o-ring or seals.	<ul style="list-style-type: none">• Tighten screws• Check and replace o-rings or seals
4. Tool does not operate well; cannot drive fastener, or operates sluggishly.	<ul style="list-style-type: none">• Inadequate air supply• Inadequate lubrication• Worn or damaged o-rings or seals	<ul style="list-style-type: none">• Verify adequate air supply• Place 2 to 6 drops of oil into the air inlet• Replace damaged internal parts
5. Tool jams.	<ul style="list-style-type: none">• Incorrect or damaged fasteners• Damaged or worn driver guide• Magazine or nose screw loose• Magazine is dirty	<ul style="list-style-type: none">• Change and use correct fastener• Check and replace the driver• Tighten the magazine• Clean the magazine

Parts List

1 Bolt	37 O-ring	
2 Air deflector	38 Switch seat	
3 Direction washer	39 Trigger pin	
4 Spacing spring	40 Trigger	
5 Spring steel	41 Snap retainer	
6 Bolt	42 Safety spacer	
7 Spring washer	43 Pin	
8 Cylinder core	44 Sliding seat	
9 Bolt	45 Pin	
10 Cylinder cover	46 spring	
11 Piston stop unit	47 Bolt	
12 Spring seat	48 Flat washer	
13 Compressed spring	49 Adjust nut	
14 Washer	50 Safety yoke	
15 Collar	51 Safety nose	
16 O-ring	52 Copper collar	
17 Main piston	53 Safety nose case	
18 O-ring	54 O-ring	
19 O-ring	55 Drive guider	
20 Fixed ring	56 Spring washer	
21 Sealing ring	57 Bolt	
22 Cylinder	58 Bolt	
23 Bumper	59 Magazine	
24 Washer	60 Flat washer	
25 Gun body	61 Nut	
26 Spacer	62 Follower	
27 Inner valve seat	63 Bolt	
28 O-ring	64 Nut	
29 O-ring	65 Bolt	
30 Piston valve	66 Safety pipe	
31 O-ring	67 Safety pipe case	
32 O-ring	68 Pin case	
33 O-ring	69 Pin	
34 Spring	70 Stopper Set	
35 Switch pipe	71 Pin	
36 O-ring	72 Pin	
	73 Bolt	
	74 Nut	
	75 Pin	
	76 Spring	
	77 Spring core	
	78 Pin	
	79 Release latch	
	80 Latch spring	





- | | |
|------------------|------------------|
| 81 Bolt | 89 Spring washer |
| 82 Washer | 90 Air plug |
| 83 Latch seat | 91 Air plug case |
| 84 Nut | |
| 85 Rubber handle | |
| 86 Washer | |
| 87 End cap | |
| 88 Bolt | |

8006020



Marteau cloueur pneumatique 3-1/2 po

Guide de l'utilisateur

**Modèle à mécanisme de tir actionné par un contact
avec la surface de travail**



**Dès la réception du produit et avant d'utiliser le produit,
bien lire ce guide de l'utilisateur.
et le conserver à des fins de consultation.**

Données techniques

Modèle : 8006020

Poids: 8,4 lb

Pression de fonctionnement : 80 à 110 lb/po²

Pression maximale : 120 lb/po²

Angle des clous : 28°

Diamètre des clous : calibre 10 à 12

Longueur des clous : 2 po à 3-1/2 po

Capacité du chargeur : 80 clous

**Modèle à mécanisme de tir actionné par un contact avec la surface
recommandé pour les travaux devant être exécutés avec rapidité**

Consignes de sécurité

Attention : Indique une situation potentiellement dangereuse, qui pourrait être mortelle ou causer de sérieuses blessures au personnel.

Mise en garde : Indique une situation potentiellement dangereuse, qui pourrait causer des blessures superficielles ou à gravité moyenne au personnel ou des dommages au matériel utilisé.

Attention :

1. Garder les enfants loin de la zone de travail. Ne pas leur donner la permission de toucher l'outil.
2. Porter des lunettes de sécurité et des protecteurs d'oreille. Pour protéger les yeux des projections de débris, porter des lunettes de sécurité convenables. Il est recommandé à l'utilisateur de porter un dispositif de protection anti-bruit.
3. L'utilisateur est fortement conseillé de porter un casque dur pour se protéger la tête au moment de travailler sur des marches, une échelle, ou un échafaudage ou près de ces dernières.
4. Ne pas porter de vêtements lâches ou de bijoux, car ils risquent d'être coincés dans les pièces mobiles.
5. Ne jamais utiliser d'oxygène ou tout autre gaz combustible en bouteille comme source d'alimentation : risque d'explosion et de blessure corporelle.
6. La pression nominale de service du tuyau doit être soit supérieure à la pression maximale admissible de l'outil pneumatique soit 150 % de la pression maximale du compresseur.

7. Ne pas dépasser la pression maximale admissible, soit 120 lb/po².
8. Se garder d'utiliser un tuyau à air plus long que la normale car celui-ci risque d'entraver la circulation des personnes dans la zone de travail. Bien serrer tous les raccordements.
9. Ne tenir l'outil que par la poignée tout en gardant le doigt loin de la gâchette. Enclencher le mécanisme de sécurité afin de prévenir la projection accidentelle d'une attache.
10. Ne jamais pointer l'outil vers soi-même ni vers autrui. Garder les mains loin de la région située près du bec de l'outil afin de prévenir des blessures.
11. Avant de charger l'outil, le raccorder à la source d'alimentation pneumatique afin de prévenir la projection d'une attache pendant le processus de raccordement.
12. Ne pas tenir enfoncé le mécanisme de sécurité ou la gâchette au moment de charger l'outil. La projection d'une attache, que ce soit par inadvertance ou non, risque de causer des blessures corporelles.
13. Avant de procéder à l'entretien de l'outil, d'en modifier les accessoires ou lorsque l'outil n'est pas utilisé, le débrancher de la source d'alimentation pneumatique et fermer par la suite le compresseur.
14. Ne pas enfoncer d'attaches dans la région près du bord de la pièce à usiner. Cela risque de fendre la pièce à usiner et de causer ainsi la projection accidentelle ou le ricochet d'une attache : risque de blessure corporelle.
15. Ne pas enfoncer une attache sur une attache déjà clouée : risque de blessure corporelle.
16. Ne pas utiliser un outil qui présente une fuite, qui manque des pièces, qui comporte des pièces endommagées ou qui doit être réparé. S'assurer de bien serrer toutes les calottes et vis.
17. Chaque jour, inspecter la gâchette, le mécanisme de sécurité et le ressort pour vérifier s'ils se déplacent librement et assurer ainsi le bon fonctionnement de l'outil.
18. N'utiliser que les pièces, attaches et accessoires recommandés par le fabricant.

Mise en garde :

1. Pour prévenir le fonctionnement bruyant, l'usure rapide et le raté de l'appareil, ne pas régler l'appareil à la pression de fonctionnement minimale.

2. Alimenter l'outil en air comprimé propre, sec et régulé.
3. Ne jamais régler l'outil à une pression supérieure à la pression maximale, soit 120 lb/po². Une soupape de décharge devrait être posée entre l'outil et la source d'air comprimé s'il n'y a qu'une source de haute pression.
4. Au début de chaque journée de travail, mettre entre deux et six gouttes d'huile à outil pneumatique dans l'orifice d'admission d'air de l'outil.

Mode d'emploi

La cloueuse à bande pneumatique pour charpente, 3-1/2 po, est une cloueuse robuste. Elle sert à enfoncer les clous à tête taillée de 28° pour charpente d'une longueur de 2 po à 3-1/2 po x 0,113 po à 0,131 po de diam.

Bruit

Les valeurs relatives aux caractéristiques de bruyance sont conformes aux normes En12594 Accuracy Grade 2.

Pour réduire l'intensité du bruit : couvrir ou brider la pièce à usiner; lubrifier et inspecter l'outil au début de chaque journée de travail; faire fonctionner l'outil à l'aide d'une pression pneumatique minimale, et ce, selon les caractéristiques de la pièce à usiner et les exigences du travail. Toujours porter un dispositif de protection anti-bruit comme mesure de sécurité personnelle.

Source d'alimentation

La cloueuse à bande pneumatique pour charpente, 3-1/2 po, fonctionne à l'aide d'air comprimé, propre et sec débitée à une pression régulée qui varie entre 80 et 110 lb/po². Il est recommandé d'utiliser un filtre, un régulateur de pression et un graisseur. Placer la source d'alimentation pneumatique aussi près de l'outil que possible. Le récipient à air comprimé contient des matières étrangères, tels l'humidité, la poussière et le sable, qui risquent de corroder les pièces internes et d'accélérer ainsi l'usure de l'outil. Le filtre sert à éliminer la plupart de ces contaminants, ce qui permettra d'accroître le rendement de l'outil et d'en prolonger la durée de vie. Un graisseur sert à lubrifier l'intérieur de l'outil, ce qui aura pour effet d'en améliorer le rendement. En l'absence de graisseur, mettre entre deux et six gouttes d'huile à outil pneumatique dans l'orifice d'admission d'air de l'outil au début de chaque journée de travail.

La pression de l'ensemble du circuit pneumatique doit être de 80 à 110 lb/po². Une pression trop faible ou trop élevée pourrait provoquer un fonctionnement bruyant, l'usure rapide et le raté de l'appareil.

Une soupape de décharge devrait être posée entre l'outil et la source d'air comprimé s'il n'y a qu'une source de haute pression.

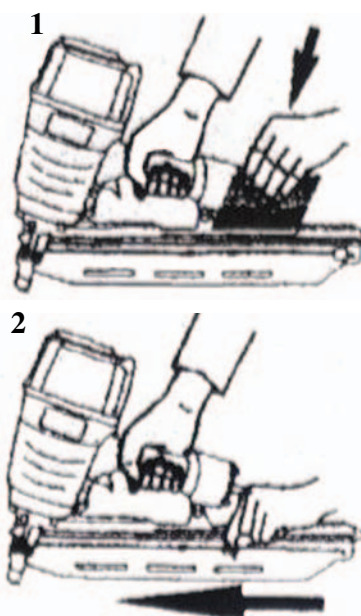
Pour obtenir de meilleurs résultats, fixer un connecteur rapide à l'outil et un raccord rapide au tuyau à air.

Attention :

1. Ne pas raccorder cet outil à un système pneumatique dont la pression maximale possible est supérieure à 200 lb/po².
2. Ne raccorder l'outil à une source d'air comprimé qu'à l'aide d'un raccord qui, une fois débranché, laissera échapper toute la pression de l'outil.
3. Débrancher l'outil de la source d'alimentation pneumatique avant de procéder à l'entretien de l'outil, d'enlever une attache bloquée, de quitter la zone de travail, de déplacer l'outil, ou de passer l'outil à une autre personne.

Démarches préparatoires au travail

1. Inspecter l'outil et remplacer toute pièce usée ou endommagée.
2. Mettre quelques gouttes d'huile à outil pneumatique dans l'orifice d'admission d'air. Si l'outil n'est pas doté d'un graisseur automatique intégré, inspecter les pièces et y ajouter de l'huile, au besoin.
3. S'assurer que le chargeur est vide et que la pression nominale de service du tuyau convient à l'application; ensuite, raccorder l'outil au compresseur d'air.
4. Ne jamais pointer l'outil vers soi-même ni vers autrui et se garder de tenir enfoncée la gâchette au moment de charger l'outil d'attaches.
5. Réguler la pression d'air afin d'obtenir une pression de 80 à 110 lb/po², selon les exigences du travail et les caractéristiques de la pièce à usiner.
6. Avant de charger l'outil d'attaches, débrancher l'outil de la source d'alimentation pneumatique. Saisir fermement l'outil et ramener la douille de retenue du ressort du chargeur vers l'arrière et faire enclencher l'arrêt.



7. Insérer une bande d'attaches dans le chargeur tout en pointant l'outil vers le sol (voir la figure 1).
8. Faire glisser la bande d'attaches vers l'avant du chargeur.
9. Relâcher l'arrêt et la douille de retenue du ressort du chargeur et appuyer celle-ci sur les attaches (voir la figure 2).

Emploi de l'outil

Porter des lunettes de sécurité et des protecteurs d'oreilles afin de se protéger les yeux et les oreilles. Saisir fermement l'outil tout en pointant le bec de l'outil vers la pièce à usiner. Enfoncez le bec de l'outil sur la surface de travail, ensuite pressez la gâchette pour tirer un clou. La pression d'air requise variera selon la taille des attaches et du matériau à clouer.

Une pression d'air excessive pourrait endommager l'outil et en hâter l'usure. À titre d'essai, enfoncer quelques attaches dans une pièce échantillon en bois pour vérifier la trajectoire. Si les attaches sont enfoncées trop profondément ou moins profondément que prévu, régler le régulateur de pression en conséquence.

Suivre toutes les marches préparatoires au travail avant d'utiliser l'outil. Ce modèle (8002060) est doté d'un mécanisme de tir actionné par un contact avec la surface de travail, destiné au clouage sur les surfaces planes et fixes. Ce mécanisme de tir permet le recours à deux méthodes d'utilisation de l'outil :

Tir localisé : Cette méthode consiste à positionner le bec de l'outil sur la surface de travail et à presser la gâchette afin de tirer un clou. Cette méthode nécessite que vous fassiez preuve de prudence. Ne tenez pas enfoncée la gâchette, car cela provoquera la projection de deux clous à la fois et peut même causer des blessures.

Tir actionné par un contact avec la surface de travail : Cette méthode consiste d'abord à presser la gâchette et, ensuite, à positionner le bec de l'outil de manière à ce qu'il vienne en contact avec la surface de travail. L'outil projette un clou chaque fois que son bec vient en contact avec la surface de travail, tant que la gâchette est tenue enfoncée. Cette caractéristique permet à l'utilisateur de tirer de multiples clous les uns après les autres.

Mise en garde : La méthode de tir actionnée par un contact avec la surface de travail nécessite que vous suiviez le mode d'emploi prescrit et que vous fassiez preuve de prudence pour éviter de tirer deux clous à la fois et de rater la cible, ce qui peut causer des blessures corporelles. Assurez-vous de toujours respecter les consignes de sécurité; tenez l'outil fermement en tout temps pour éviter d'en perdre le contrôle.

Attention :

1. Il est fortement recommandé à l'utilisateur de retirer le doigt de la gâchette lorsqu'il ne tire pas d'attaches. Ne jamais placer le doigt sur la gâchette au moment de transporter l'outil : cela pourrait avoir pour résultat la projection accidentelle d'une attache.
2. Assurer de pointer l'outil dans la bonne direction en tout temps.
3. Ne jamais essayer d'enfoncer une attache dans du matériau qui soit trop dur ou qui soit positionné à un angle trop raide. Cela pourrait provoquer le ricochet des attaches, causant ainsi des blessures corporelles. Il est interdit d'enfoncer une attache dans la région près du bord de la pièce à usiner.
4. Débrancher l'outil de la source d'alimentation pneumatique avant de procéder à l'entretien de l'outil, d'enlever une attache bloquée, de quitter la zone de travail, de déplacer l'outil, ou de passer l'outil à une autre personne.
5. Inspecter et nettoyer l'outil au début de chaque journée de travail.
N'utiliser l'outil que : si la gâchette et le mécanisme de sécurité fonctionnent comme il faut; si tous les calottes et vis sont serrés sans qu'il y ait fuite d'air; et si aucune réparation n'est nécessaire.

Entretien

Nettoyer et lubrifier l'outil tous les jours.

Lubrification régulière : À moins d'utiliser un graisseur automatique intégré, mettre entre deux et six gouttes d'huile à outil pneumatique dans l'orifice d'admission d'air de l'outil au début de chaque journée de travail ou après 2 heures de service continu, selon les exigences du travail et le type d'attaches utilisées. Une lubrification insuffisante ou excessive ou l'utilisation d'une sorte d'huile qui ne convienne pas à l'application risquent de causer des dommages aux pièces internes.

Inspecter tous les joints toriques et bagues d'étanchéité et remplacer ceux qui sont usés ou endommagés.

Inspecter la gâchette et le mécanisme de sécurité pour en assurer l'intégrité et le bon fonctionnement, c'est-à-dire, il ne doit pas y avoir coincement de pièces ni de pièces desserrées ou manquantes.

Serrer tous les calottes et vis pour prévenir des blessures corporelles.

Dépannage

Mise en garde : Si, pendant l'emploi de l'outil, n'importe lequel des signes se présentent, cesser immédiatement d'utiliser l'outil : risque de blessure corporelle grave. Confier toutes les réparations nécessaires à un technicien autorisé.

Avant de faire toute réparation de l'outil, débrancher l'outil de la source d'alimentation pneumatique.

Signe

1. Fuite d'air près du haut de l'outil ou dans la région de la gâchette.

Problème

- Dommages aux joints toriques de la soupape de déclenchement
- Dommages aux têtes de soupape de déclenchement
- Dommages à la tige de soupape, aux bagues d'étanchéité ou aux joints toriques

Solutions

- Inspecter les joints toriques et les remplacer au besoin
- Inspecter et remplacer au besoin
- Inspecter la gâchette, la tige de soupape, les bagues d'étanchéité ou les joints toriques et les remplacer au besoin

Signe

2. Fuite d'air près du dessous de l'outil.

Problème

- Vis desserrées
- Joints toriques ou tampon usés ou endommagés

Solutions

- Resserrer les vis
- Inspecter les joints toriques ou le tampon et les remplacer au besoin

3. Fuite d'air entre le corps d'outil et la calotte de cylindre

- Vis desserrées
- Joints toriques ou bagues d'étanchéité usés ou endommagés

- Resserrer les vis
- Inspecter les joints toriques ou les bagues d'étanchéité et les remplacer au besoin

4. L'outil ne fonctionne pas bien; impossible d'enfoncer les attaches; ou manque de puissance.

- Alimentation pneumatique insuffisante
- Lubrification insuffisante
- Joints toriques ou bagues d'étanchéité usés ou endommagés

- Vérifier si l'alimentation pneumatique est suffisante
- Mettre entre 2 et 6 gouttes d'huile dans l'orifice d'admission d'air
- Remplacer les pièces internes endommagées

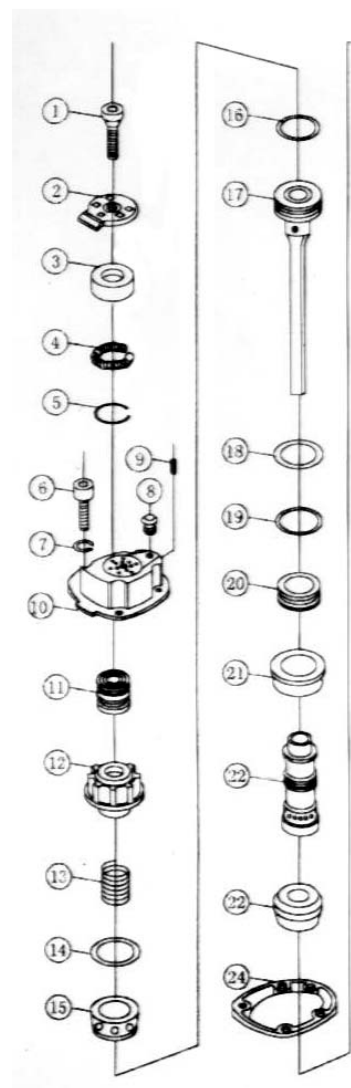
5. Blocage de l'outil

- Mauvais type d'attaches utilisées ou attaches endommagées
- Guide du dispositif enfonceur endommagé ou usé
- Vis desserrée au niveau du chargeur ou du bec
- La chargeur est sale

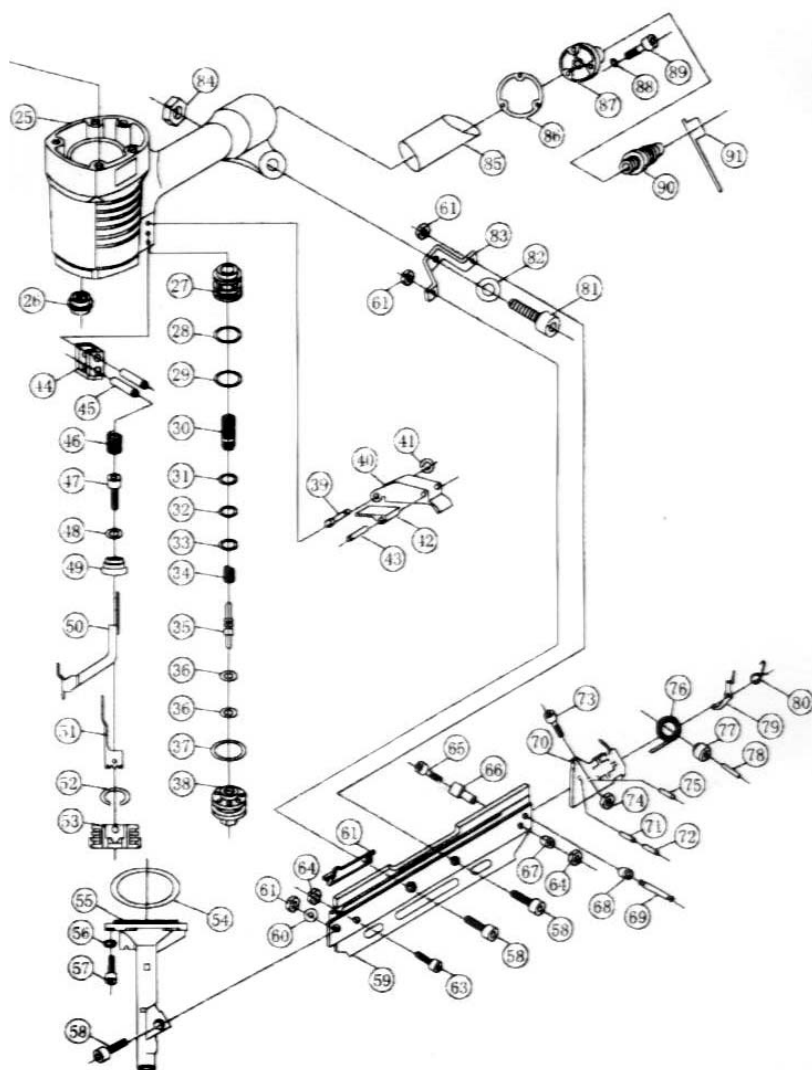
- Changer d'attaches et utiliser le type d'attaches recommandées
- Inspecter le dispositif enfonceur et le remplacer au besoin
- Resserrer le chargeur
- Nettoyer le chargeur

Liste des pièces

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Boulon | 37. Joint torique |
| 2. Déflecteur d'air | 38. Siège d'interrupteur |
| 3. Rondelle de direction | 39. Goupille de gâchette |
| 4. Ressort d'espacement | 40. Gâchette |
| 5. Acier à ressorts | 41. Bague de retenue |
| 6. Boulon | 42. Entretoise de sécurité |
| 7. Rondelle élastique | 43. Goupille |
| 8. Noyau de cylindre | 44. Siège à coulisse |
| 9. Boulon | 45. Goupille |
| 10. Calotte de cylindre | 46. Ressort |
| 11. Butée de piston | 47. Boulon |
| 12. Siège de ressort | 48. Rondelle plate |
| 13. Ressort comprimé | 49. Écrou de réglage |
| 14. Rondelle | 50. Mécanisme de sécurité |
| 15. Collet | 51. Bec de sécurité |
| 16. Joint torique | 52. Collet en cuivre |
| 17. Piston principal | 53. Enveloppe de bec de sécurité |
| 18. Joint torique | 54. Joint torique |
| 19. Joint torique | 55. Guide du dispositif enfonceur |
| 20. Bague fixe | 56. Rondelle à ressort |
| 21. Bague d'étanchéité | 57. Boulon |
| 22. Cylindre | 58. Boulon |
| 23. Tampon | 59. Chargeur |
| 24. Rondelle | 60. Rondelle plate |
| 25. Corps de pistolet | 61. Écrou |
| 26. Entretoise | 62. Dispositif de transport |
| 27. Siège de soupape intérieure | 63. Boulon |
| 28. Joint torique | 64. Écrou |
| 29. Joint torique | 65. Boulon |
| 30. Soupape à piston | |
| 31. Joint torique | |
| 32. Joint torique | |
| 33. Joint torique | |
| 34. Ressort | |
| 35. Tige d'interrupteur | |
| 36. Joint torique | |



- | |
|-----------------------------------|
| 66. Tige de sécurité |
| 67. Enveloppe de tige de sécurité |
| 68. Enveloppe de goupille |
| 69. Goupille |
| 70. Butée |
| 71. Goupille |
| 72. Goupille |
| 73. Boulon |



74. Écrou
75. Goupille
76. Ressort
77. Noyau de ressort
78. Goupille
79. Arrêtoir
80. Ressort d'arrêtoir
81. Boulon

82. Rondelle
83. Siège d'arrêtoir
84. Écrou
85. Poignée en caoutchouc
86. Rondelle
87. Capuchon d'extrémité

88. Boulon
89. Rondelle élastique
90. Obturateur d'air
91. Enveloppe d'obturateur d'air